

PRELE

MANUEL D'UTILISATION
USER MANUAL



 **BMB
MEDICAL**



FRANÇAIS

ENGLISH

FRANÇAIS

BMB MEDICAL

100 Avenue du Formans

CS 11001

01604 TRÉVOUX CEDEX

Tél : +33(0)4 74 08 71 71

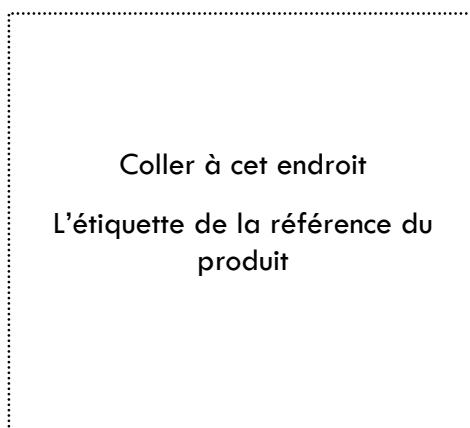
Fax : +33(0)4 74 08 71 72

www.bmb-medical.com

Ce manuel a pour but de vous familiariser à l'utilisation, à l'entretien et à la sécurité de votre nouveau dispositif médical. Nous vous conseillons vivement de lire soigneusement ce document et de suivre les recommandations pour une utilisation optimale en toute sécurité.

BMB MEDICAL offre une grande variété d'options pour les produits concernés par ce manuel d'utilisation. Par conséquent, il se peut que certaines fonctionnalités décrites dans ce manuel ne soient pas applicables à votre chariot-brancard.

Certaines illustrations présentées sont à titre indicatif et ne représentent pas exactement le dispositif que vous avez entre votre possession.



Les informations de ce document peuvent être modifiées sans préavis et n'engagent en aucune manière la société BMB MEDICAL. Toute représentation ou reproduction, intégrale ou partielle, faite sans le consentement de BMB MEDICAL est illicite. Cette représentation ou reproduction illicite, par quelque procédé que ce soit, constituerait une contrefaçon. Les illustrations de ce document ne sont pas contractuelles.

TABLE DES MATIERES

FRANÇAIS.....	2
1 INTRODUCTION SPECIFICATIONS.....	5
1.1 PRESENTATION DU PRODUIT	5
1.1.1 CHARIOT BRANCARD PRELE.....	5
1.2 DOMAINE D'APPLICATION	6
1.3 OBJECTIF DU MANUEL D'UTILISATION.....	6
1.4 CONSERVATION	6
1.5 SYMBOLES ET NORMES UTILISES.....	6
2 MODE D'EMPLOI.....	7
2.1 RELEVÉ BUSTE.....	7
2.2 BARRIERES.....	7
2.3 ROUES A FREINAGE INDEPENDANT.....	8
2.4 ROUE DIRECTIONNELLE	8
2.5 OPTIONS	9
2.5.1 TIGE PORTE SERUM AMOVIBLE	9
2.5.2 BARRES DE POUSSEE ESCAMOTABLES.....	9
2.5.3 SUPPORT ROULEAU PAPIER.....	10
2.5.4 SUPPORT DOSSIER SOUS TETIERE.....	10
2.5.5 CROCHETS PORTE SACS.....	10
3 NETTOYAGE ET DESINFECTION	11
3.1 INTRODUCTION	11
3.2 PERIODICITE.....	11
3.3 MATERIEL ET PRODUITS RECOMMANDES.....	11
3.4 CONSEILS DE NETTOYAGE ET DE DESINFECTION	12
3.4.1 OPERATION DE NETTOYAGE SELON LES ELEMENTS	12
3.4.2 CONSIGNES A RESPECTER	12
4 PRECAUTIONS.....	13
4.1 PRECAUTIONS RELATIVES A CE DISPOSITIF.....	13
4.1.1 PRECAUTIONS LIEES A L'UTILISATION DU CHARIOT BRANCARD.....	13
4.1.2 PRECAUTION LIEE A L'ENTRETIEN ET LE MAINTIEN EN L'ETAT DU MATERIEL	13
4.2 UTILISATIONS ANORMALES.....	14
4.3 TRANSPORT ET STOCKAGE.....	14
4.3.1 TRANSPORT	14
4.3.2 STOCKAGE	15



4.4	GARANTIE.....	15
4.5	SERVICE APRES VENTE.....	15
4.6	ENVIRONNEMENT.....	16
4.6.1	MATERIEL USAGE.....	16

1 INTRODUCTION SPECIFICATIONS

1.1 PRESENTATION DU PRODUIT

1.1.1 CHARIOT BRANCARD PRELE

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
REFERENCE	PRELE
DESIGNATION	CHARIOT-BRANCARD A HAUTEUR FIXE
CHARGE DE FONCTIONNEMENT EN SECURITE	200 kg (indique la charge maximale admissible comprenant le poids total du patient, du matelas et des accessoires)
POIDS	50 kg
DIMENSION HORS TOUT	74 x 201 cm
RELEVÉ BUSTE	0 à 90
EQUIPEMENTS	<ul style="list-style-type: none">* Hauteur fixe* Plan dur en ABS thermoformé, radio transparent* Matelas amovible en mousse HR (35 kg/m³) - Epaisseur : 8cm* 2 emplacements pour tige porte sérum côté tête* Pare-chocs (aux 4 angles)* Relève buste assisté par 2 vérins à gaz (0 - 90°)* Roues Ø 150 mm à frein individuel* 1 roue à blocage directionnel côté tête* Barrières pliantes 2 barreaux horizontaux - Aluminium anodisé* Barres de poussée fixe côté pieds* Panier à effets* Housse déhoussable - Jersey enduit PVC - Coloris gris foncé
OPTIONS DISPONIBLES	<ul style="list-style-type: none">Tige porte sérum amovible en 2 parties, 2 crochetsTige porte sérum amovible 4 crochets, réglage par moletteBarres de poussée escamotables côté piedsBarres de poussée escamotables côté têteSupport rouleau papier à la têteSupport dossier sous têteCrochets porte sacs situés de chaque côté, sous le plan de couchageSupport obus verticalPlateau repas universel - Plateau extensible à fixer sur barrières : 65 à 88 cm - Rebords anti-chuteMatelas confort

*BMB MEDICAL ne peut être en aucune façon tenue responsable des éventuels problèmes induits si le matelas utilisé ne correspond pas aux références matelas préconisées par BMB MEDICAL

1.2 DOMAINE D'APPLICATION

Ce chariot-brancard est destiné aux services de brancardage.

1.3 OBJECTIF DU MANUEL D'UTILISATION

Professionnels de la santé, ce manuel d'utilisation a été réalisé pour vous dans le but de vous fournir toutes les informations nécessaires et l'ensemble des précautions d'usage à respecter pour une utilisation en toute autonomie et en toute sécurité.





Les instructions relatives à l'entretien et au suivi du produit garantissent sa durée de vie.

Il est donc indispensable que la totalité du personnel y ait accès et soit ainsi informée des procédures de manipulation et des risques liés à l'utilisation de ce chariot-brancard. Celui-ci doit être manipulé par une personne qualifiée et sensibilisée aux risques inhérents à une mauvaise utilisation.

1.4 CONSERVATION

Ce manuel d'utilisation doit être conservé à proximité du produit dans un endroit destiné à cet effet. Il doit être maintenu à l'abri de tout élément et de toute substance compromettant sa parfaite lisibilité.

1.5 SYMBOLES ET NORMES UTILISES

	Signale que le non-respect de la recommandation peut entraîner la mise en danger du patient, de l'utilisateur, ou endommager le matériel.
	Conforme aux exigences essentielles de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.
	Indique le poids de la charge de fonctionnement en sécurité
	Indique le poids maximal du patient et la charge de fonctionnement en sécurité

Le chariot-brancard PRELE est un dispositif médical de Classe I, non invasif et non actif.

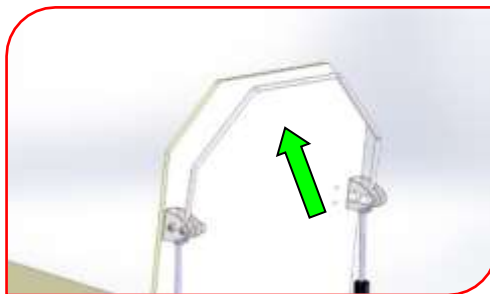
2 MODE D'EMPLOI



2.1 RELEVÉ BUSTE

Avant d'actionner le relève-buste, vérifier que rien n'entrave le mouvement (accessoires, câbles...)

Le relève-buste assisté par 2 vérins à gaz se commande en actionnant la barre située sous le plan de couchage : exercer une pression (à 2 mains pour plus de facilité) pour débloquer les vérins et régler le relève-buste à la hauteur désirée.



2.2 BARRIERES



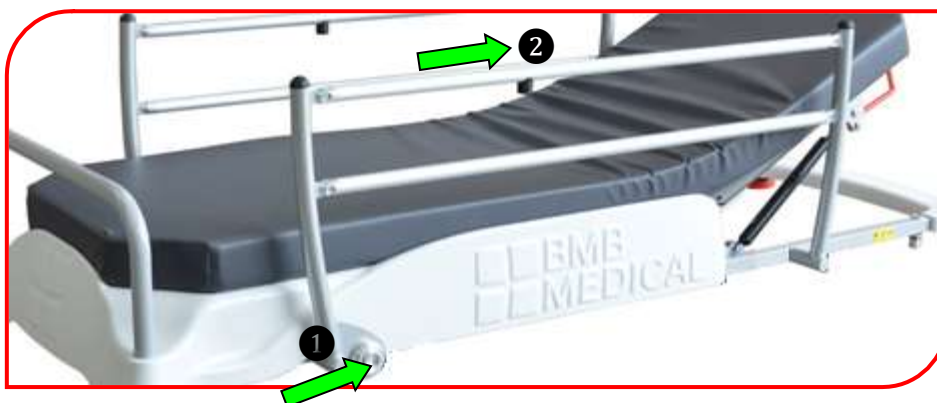
Les barrières sont prévues pour réduire le risque de chute accidentelle du patient. Elles ne sont en aucun cas conçues pour l'immobiliser ou le maintenir avec des dispositifs d'immobilisation type sangles.

Avant de manipuler les barrières, veiller à ce que rien n'entrave leur mouvement.

Ne pas déplacer le chariot-brancard par les barrières.

Abaissement des barrières :

Le déverrouillage s'effectue en maintenant le bouton appuyé ①, et en poussant la barrière ②.



Elévation des barrières :

Soulever le barreau supérieur jusqu'au verrouillage du bouton.



2.3 ROUES A FREINAGE INDEPENDANT



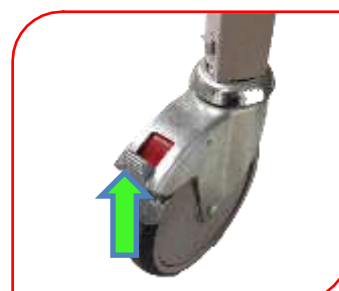
Hormis lors du transport, veiller à toujours freiner le chariot-brancard. Vérifier que le frein soit actif en essayant de déplacer le chariot-brancard.

Ne pas stationner le chariot-brancard sur un sol en pente.

Appuyer sur la pédale de la roue pour la freiner, et lever la pédale pour ôter le frein.



Roue libre



Roue freinée

2.4 ROUE DIRECTIONNELLE

La pédale noire de guidage permet de mettre le chariot-brancard en :

- en **guidage libre**- pédale noire en position haute ❶
- en **guidage directionnel** – pédale noire en position basse (lorsque la partie verte est visible) ❷.



❶



❷

2.5 OPTIONS

2.5.1 TIGE PORTE SERUM AMOVIBLE

La tige porte-sérum amovible se place dans un des logements d'angle prévus à cet effet.



Charge maximum de fonctionnement en sécurité : 10 kg

Cette valeur indicative correspond à l'utilisation en sécurité du produit, mais n'est pas représentative d'une utilisation normale pour laquelle la charge est bien inférieure.

Lors des déplacements du chariot-brancard équipé de la tige porte-sérum, veiller à ce que cette dernière ne puisse heurter aucun obstacle (ex : passage de porte, éclairage...) ni aucun individu.

Ne pas déplacer le chariot-brancard à l'aide de la tige porte-sérum.

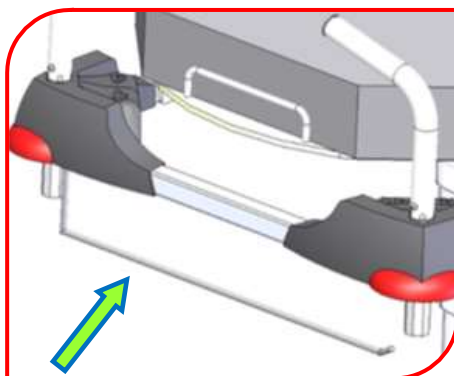
2.5.2 BARRES DE POUSSEE ESCAMOTABLES

Pour escamoter les poignées, soulever la bague de verrouillage jusqu'en butée ②, les poignées sont alors libres de pivoter vers le bas, à l'extérieur du plan de couchage ③.



Pour les repositionner, les relever et replacer la bague en position basse. Vérifier qu'elles soient bien positionnées.

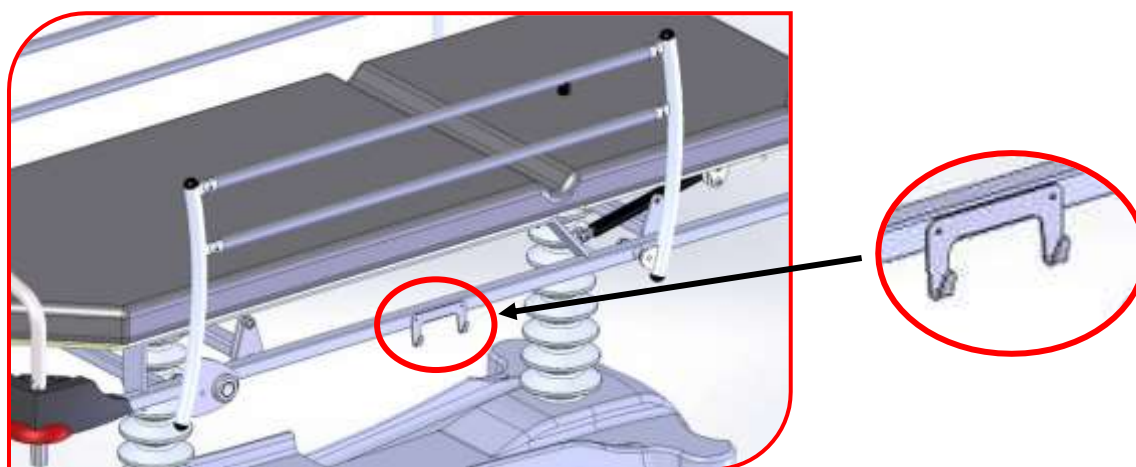
2.5.3 SUPPORT ROULEAU PAPIER



2.5.4 SUPPORT DOSSIER SOUS TETIERE



2.5.5 CROCHETS PORTE SACS



3 NETTOYAGE ET DESINFECTION

3.1 INTRODUCTION

Un nettoyage régulier et correct garantit la durée de vie du dispositif (cf. programme de nettoyage établi au moment de la mise en service du dispositif en désignant le personnel de référence).



Le fait de ne pas effectuer les opérations de nettoyage peut entraîner un risque d'infection dû à la présence de sécrétions et/ou de résidus sur le chariot-brancard.

Les conseils de nettoyage ci-après ne se substituent pas au protocole interne de votre établissement.

3.2 PERIODICITE

Le nettoyage doit être effectué :

- À chaque patient, c'est-à-dire entre deux patients.
- Après le transport d'un patient infecté.
- Intégralement chaque semaine

3.3 MATERIEL ET PRODUITS RECOMMANDES

- N'utiliser que les produits nettoyants ou désinfectants autorisés et normalisés.
- Prendre connaissance des produits strictement prohibés par le fabricant (Cf. liste ci-dessous)

Liste des produits strictement prohibés :

Solvants :	Essence / alcools supérieurs aliphatiques et aromatiques/cétones-esters / trichloréthylène-perchloréthylène
Base :	Soude 10% / Ammoniaque 10%
Acides :	Nitrique 10% / Chlorhydrique 30% / Citrique 10%
Divers :	Eau distillée / Eau de Javel / Poudres abrasives / Tout produit abrasif

- Ne pas utiliser d'ustensiles abrasifs ni d'eau de Javel peu diluée.
- Ne pas mélanger les produits.
- Respecter les dosages et dilutions prescrits.
- Utiliser des lavettes propres à usage unique.
- Effectuer le nettoyage et la désinfection avec des vêtements et des gants de protection.

3.4 CONSEILS DE NETTOYAGE ET DE DESINFECTION

3.4.1 OPERATION DE NETTOYAGE SELON LES ELEMENTS

ELEMENTS	OPERATIONS A REALISER
PARTIES METALLIQUES (90% recouvertes d'Epoxy)	Lavage à l'eau courante et au savon ou à l'alcool dilué
	Après le nettoyage, séchage du chariot brancard
	Vérification du bon fonctionnement
PARTIES PLASTIQUES	Lavage avec un décontaminant de surface sans alcool
SELLERIES	Lavage à l'eau et au savon
	Après le nettoyage, séchage du chariot brancard
	Vérification du bon fonctionnement

3.4.2 CONSIGNES A RESPECTER

- L'ensemble des surfaces du mobilier doit être nettoyé.
- Lors du nettoyage ou de la désinfection, il est recommandé de :
 - Pulvériser ou appliquer à l'aide d'une lavette le produit.
 - Débuter par le mobilier le plus proche du patient en insistant sur les parties en contact avec les utilisateurs.
 - Procéder de haut en bas.
 - Laisser sécher le matériel.

Les produits tâchant (ex. : « produit bleu » ou éosine) doivent être nettoyés au plus vite afin d'éviter toute imprégnation.

4 PRECAUTIONS

4.1 PRECAUTIONS RELATIVES A CE DISPOSITIF¹

4.1.1 PRECAUTIONS LIEES A L'UTILISATION DU CHARIOT BRANCARD



Pour une bonne utilisation du matériel, n'agir que si le poids est bien réparti sur le dispositif.

Ne pas laisser de patient sans surveillance.

La montée ou la descente du patient doivent s'effectuer impérativement barrières baissées et par le centre du couchage, **et non par ses extrémités** (côté tête ou côté pieds). **Risque de chute.**

En aucun cas **la paire de barrières ne peut être considérée** comme **une zone infranchissable** par les patients. Les dispositions adaptées doivent être prises en fonction de ces derniers.

Lorsqu'il devient inutile de le déplacer, le chariot-brancard doit être immobilisé à l'aide des freins. Il faut alors s'assurer du blocage des roues en tentant de le déplacer. Le non-respect de cette manipulation peut entraîner la chute d'une personne désirant prendre appui sur le chariot-brancard.

Toutes les manipulations relatives aux précautions d'utilisation ci-dessus sont décrites au [paragraphe II – Mode d'emploi](#).

Il est conseillé de ne pas agir sans entraînement adapté.

4.1.2 PRECAUTION LIEE A L'ENTRETIEN ET LE MAINTIEN EN L'ETAT DU MATERIEL

Le dispositif ne doit subir aucune modification sans accord préalable du fabricant : la modification pourrait provoquer un fonctionnement imprévisible et ainsi des dommages au patient et au personnel soignant.

Le dispositif nécessite un contrôle régulier.

Afin de maintenir le dispositif en bon état et garantir un fonctionnement sûr et durable, il est nécessaire d'effectuer l'entretien prescrit.

En cas d'anomalies ou de dégâts constatés qui puissent compromettre le fonctionnement et la sécurité du dispositif, le retrait immédiat du matériel s'impose.

Il faut utiliser le dispositif exclusivement selon les instructions de ce manuel d'utilisation.

Le dispositif ne doit pas être exposé et encore moins être au contact de sources thermiques de combustion et d'agents inflammables

¹ La société BMB MEDICAL décline toute responsabilité en cas d'incidents ou accidents résultant d'une utilisation impropre ou d'une modification de produit faite par l'acheteur ou l'utilisateur.

4.2 UTILISATIONS ANORMALES



Ce chariot brancard est conçu et adapté aux pratiques et procédures médicales donc à une utilisation spécifique. Une utilisation anormale peut être la cause d'accidents pour l'utilisateur ou même celle d'irréremédiables détériorations.

La liste suivante des utilisations anormales du chariot brancard n'est pas exhaustive et la société BMB MEDICAL s'en remet au bon sens des utilisateurs.

- Utilisation par toute personne n'ayant pas pris connaissance de ce manuel d'utilisation.
- Utilisation par toute personne extérieure au personnel soignant n'ayant pas reçu l'autorisation et les explications d'une personne qualifiée.
- Utilisation pour le couchage d'une personne de petite taille (inférieure à 1,30 m) ou de moins de 12 ans sans la barrière et le kit pédiatrique.
- Manipulation par un enfant.
- Utilisation du chariot-brancard avec une charge supérieure à la charge de fonctionnement en sécurité de 200 kg.
- Utilisation du châssis pour poser ou stocker des objets.
- Utilisation d'appareillage à oxygène sous le plan de couchage.
- Utilisation en présence d'un mélange anesthésique inflammable.
- Utilisation à l'extérieur de l'établissement ou sur un sol non aménagé.
- Utilisation sur un sol possédant une pente supérieure à 10°.
- Lavage à grande eau, sous jet à haute pression ou à vapeur et passage en tunnel de lavage.
- Toute autre utilisation n'entrant pas dans le cadre de fonctionnement d'un chariot-brancard d'hôpital.

4.3 TRANSPORT ET STOCKAGE

4.3.1 TRANSPORT

Lors du transport du chariot brancard en vue de son stockage, il est recommandé, afin qu'il ne subisse aucun risque de choc ou de chute :

- De le sangler à un support du moyen de transport
- De le bâcher
- D'enclencher le frein
- De le mettre en position basse

Les dégâts provoqués pendant le transport ne sont pas couverts par la garantie. Les réparations et la substitution des pièces endommagées seront à la charge du client.

4.3.2 STOCKAGE

Lorsque le chariot brancard est stocké, s'assurer qu'il est :

- Freiné
- Bâché
- Dans une pièce tempérée et non humide (température : de +10°C à +40°C).

Pendant son stockage, aucun poids lourd ne doit être posé dessus.

Le chariot brancard ne doit pas être considéré comme plan d'appui pour aucun type de matériel.

Le dispositif ne doit pas être exposé et encore moins être au contact de sources thermiques de combustion et d'agents inflammables.

4.4 GARANTIE

Matériel garanti 2 ans pièce et main d'œuvre.

Toutefois, la garantie des produits est rendue caduque par :

- Une utilisation anormale ([Paragraphe 4.2](#))
- Une intervention sans avis préalable de nos services techniques ou d'entretien sur :
 - o Une partie mécanique du chariot brancard
 - o Un vérin ou un moteur
- Le non-respect de toute autre condition de garantie
- Tout nettoyage inadapté
- L'utilisation d'accessoires ne provenant pas du fabricant
- Le non-respect des opérations d'entretien préventif préconisées dans le carnet d'entretien.

4.5 SERVICE APRES VENTE

Pour toute information relative à l'installation, à l'utilisation ainsi qu'à l'entretien du produit ou toute autre question, contacter le Service Après-Vente à l'adresse suivante : sav@bmb-medical.com ou votre distributeur local pour l'Étranger.

Grâce à votre « Espace Client » sur le site www.bmb-medical.com, accédez en ligne à vos matériels et réaliser vos demandes d'intervention et leur suivi directement par cette interface sécurisée.

L'opérateur doit lire attentivement les informations contenues dans ce manuel d'utilisation, en particulier celles concernant les précautions d'emploi pour la sécurité et les méthodes d'installation et d'utilisation.

En cas de doute sur l'interprétation correcte des instructions, ne pas hésiter à contacter le Service Après-Vente qui sera toujours à votre écoute.

Afin de faciliter la commande de pièces de rechange vous pouvez demander au service SAV les éclatés de vos produits, ainsi vous pourrez obtenir les références des pièces voulues.



4.6 ENVIRONNEMENT

4.6.1 MATERIEL USAGE



Le matériel en fin de vie doit entrer dans le circuit de récupération (déchetterie) adapté en vue de son recyclage.

Le démantèlement aisé du chariot-brancard permet son élimination et sa valorisation selon la réglementation en vigueur.



ENGLISH

BMB MEDICAL

100 Avenue du Formans

CS 11001

01604 TRÉVOUX CEDEX

Tél : +33(0)4 74 08 71 71

Fax : +33(0)4 74 08 71 72

www.bmb-medical.com

The purpose of this manual is to inform you how to use, maintain and ensure the safety of your new medical device. We greatly advise that you read this document carefully and that you follow the recommendations for an optimum use in safe conditions.

BMB MEDICAL offers a wide variety of options for the stretcher-trolley referred to in this User Manual. As a result, some of the functionalities described herein may not be applicable to your stretcher-trolley.

Some of the presented illustrations are for indication purposes and are not an exact representation of the device that you have in your possession.

The information contained in this document can be modified without warning and BMB MEDICAL shall not be held responsible in any way. Any representation or reproduction, whether total or partial, carried out without BMB MEDICAL's authorisation is illicit. This illicit representation or reproduction, by any process, would be considered as counterfeiting. The illustrations included in this document are not contractual.

CONTENTS

ENGLISH	17
1 INTRODUCTION SPECIFICATIONS	20
1.1 PRODUCT PRESENTATION	20
1.1.1 PRELE STRETCHER TROLLEY	20
1.2 APPLICATION FIELD	21
1.3 OBJECTIVE OF THIS USER MANUAL	21
1.4 STORAGE.....	21
1.5 SYMBOLS AND STANDARDS USED	21
2 INSTRUCTION FOR USE.....	22
2.1 BACKREST	22
2.2 SIDERAILS.....	22
2.3 INDEPENDANT BRAKING WHEEL.....	23
2.4 DIRECTIONAL WHEEL.....	23
2.5 OPTIONS	24
2.5.1 REMOVABLE IV POLE	24
2.5.2 RETRACTABLE PUSHBARS	24
2.5.3 PAPER ROLL HOLDER	25
2.5.4 CHART HOLDER FOR PAPERWORK UNDER THE BACKREST	25
2.5.5 BAG HOLDER HOOKS	25
3 CLEANING AND DISINFECTION	26
3.1 INTRODUCTION	26
3.2 FREQUENCY	26
3.3 RECOMMENDED EQUIPMENT AND PRODUCTS	26
3.4 CLEANING AND DISINFECTION ADVICE.....	27
3.4.1 CLEANING OPERATION	27
3.4.2 INSTRUCTIONS TO BE RESPECTED	28
4 PRECAUTIONS.....	29
4.1 DEVICE-RELATED PRECAUTIONS.....	29
4.1.1 WARNINGS	29
4.1.2 PRECAUTION ASSOCIATED WITH EQUIPMENT CARE AND MAINTENANCE	29
4.2 ABNORMAL USES.....	30
4.3 TRANSPORT AND STORAGE	30
4.3.1 TRANSPORT	30
4.3.2 STORAGE	31



4.4	WARRANTY	31
4.5	AFTERSALES DEPARTMENT	32
4.6	ENVIRONMENT	32
4.6.1	WORN EQUIPMENT	32

1 INTRODUCTION SPECIFICATIONS

1.1 PRODUCT PRESENTATION

1.1.1 PRELE STRETCHER TROLLEY

TECHNICAL CHARACTERISTICS	
REFERENCE	PRELE
DESIGNATION	FIXED HEIGHT STRETCHER TROLLEY
SAFE WORKING LOAD	200 kg (maximum acceptable load including the patient's total weight, mattress and fittings)
WEIGHT	80 kg
OVERALL DIMENSIONS	74 x 201 cm
BACKREST	0 to 90 °
EQUIPEMENTS	<ul style="list-style-type: none"> * Fixed height * 2-sectional resin mattress base : 60 x 190 cm * Thermoformed ABS base * Removable mattress made of high quality and resilience foam (35kg/m³) - Thickness : 8 cm * 2 holders for IV pole * Bumpers on all 4 corners * Backrest adjustable by 2 gas springs (0 - 90°) * 4 lockable castors Ø 150 mm * 1 caster with directional lock * Drop-down side rails with 2 horizontal bars - Anodized aluminium * Push bars at the foot-end * Basket for accessory * Removable cover - PVC coated Jersey - Colour : grey
AVAILABLE OPTIONS	<ul style="list-style-type: none"> Removable 2-stage IV pole, 2 hooks Removable IV pole, 2-stage, 4 hooks Foldable push bars foot-end Foldable push bars head-end Paper roll dispenser at the head-end Chart holder (for paperwork) below the headrest Attachment hooks for bags on both sides below the patient surface Vertical oxygen bottle holder Universal Meal tray - Extensible meal tray for side rails: from 65 to 88 cm - Fall protection side Comfort mattress

* BMB MEDICAL can in no way be held responsible for any potential problems caused if the mattress being used does not correspond to the mattress reference recommended by BMB MEDICAL.

1.2 APPLICATION FIELD

This stretcher trolley is intended according to its specifications, optional features and accessories for use in stretcher services.

1.3 OBJECTIVE OF THIS USER MANUAL

This operating manual is intended for health professionals in order to furnish you with all the necessary information and all of precautions to be followed to ensure effective and safe use of this appliance.





The instructions relating to the maintenance and inspection of the product should be followed to ensure satisfactory equipment performance.

It is therefore essential that all staff have access to these instructions and are aware of the handling procedures and risks associated with the use of the stretcher trolley. The device must be handled by a qualified person who has been made aware of the risks associated with using the device incorrectly.

1.4 STORAGE

This user manual should be kept near the product, in a place provided for this purpose. It must be shielded from all elements and substance that could compromise its perfect legibility.

1.5 SYMBOLS AND STANDARDS USED

	Indicates that failure to follow the recommendation may result in danger to the patient, the user, or damage to the equipment.
	Conforms to the essential requirements of directive 93/42/EEC on medical devices.
	Indicates the maximum patient weight and safe working load
	Maximum patient weight

This stretcher is a Class I non-invasive and active medical device.

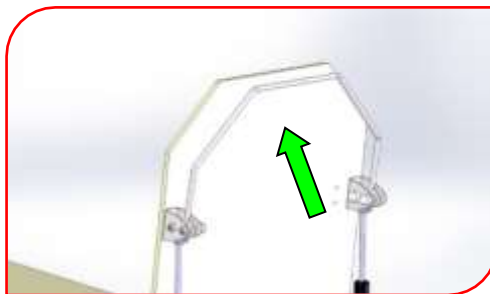
2 INSTRUCTION FOR USE

2.1 BACKREST



Before operating the backrest lifting system, check that nothing is blocking it (fittings, cables, etc.).

The backrest lifting system, assisted by 2 gas springs, is controlled by operating the bar located under the lying surface: apply a pressure (with 2 hands to make it easier) to unblock the cylinders and adjust the backrest lifting system at the chosen height.



2.2 SIDERAILS



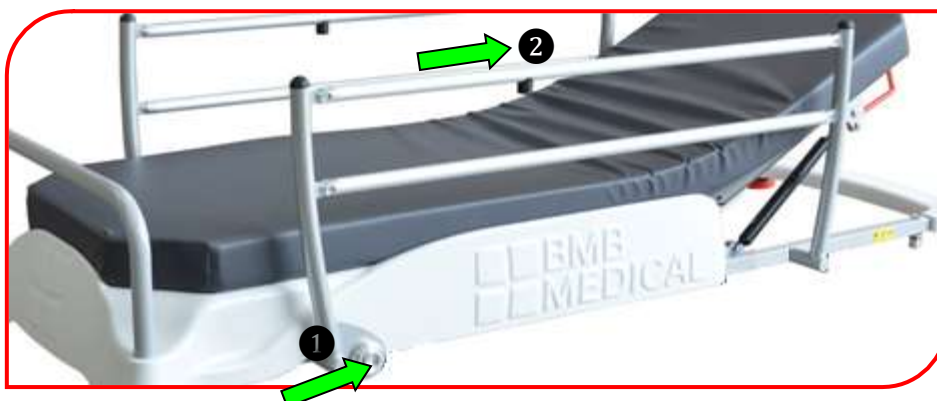
The bars are provided to reduce the risk of the patient accidentally falling from the stretcher. They are in no way designed to immobilize or maintain the patient with strap-type immobilization devices.

Before handling the bars, make sure that nothing is blocking their movement.

Do not move the stretcher by using the siderails.

Lowering the bars:

To unlock, maintain the button pressed down ①, and push the bar ②.



Lifting the bars:

Lift the top bar until the button is locked.



2.3 INDEPENDANT BRAKING WHEEL



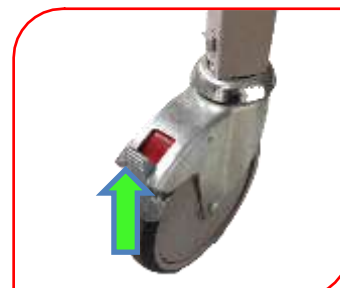
Except during transport, make sure that you always apply the stretcher-trolley's brake. Check that the brake is active by trying to move the stretcher-trolley.

Do not park the stretcher-trolley on a slope.

Press the pedal on the wheel to brake it, and lift the pedal to remove the brake.



Free wheel



Braked wheel

2.4 DIRECTIONAL WHEEL

The black foot pedal allows the stretcher to be placed in:

- **in free guidance** - black pedal in high position ❶
- **in directional guidance** – black pedal in low position (when the green part is visible) ❷.



2.5 OPTIONS

2.5.1 REMOVABLE IV POLE

The removable drip stand is placed in one of the two fitting supports provided for this purpose.



Safe working load: 6 kg.

This indicative value corresponds to safe product use, but is not representative of normal use for which the load is significantly lower.

When moving the stretcher fitted with the IV pole, ensure that the latter does not strike any obstacles (e.g. door frame, lighting, etc.) or individuals.

Do not move the stretcher by the IV pole.

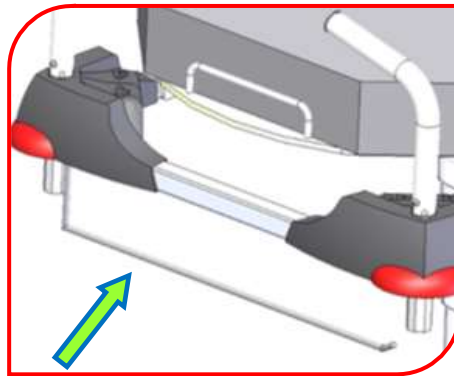
2.5.2 RETRACTABLE PUSHBARS

In order to retract the handles, lift the locking ring up to the stop ②, the handles are then free to rotate downwards, away from the lying surface ③.



In order to reposition the handles, lift them and replace the ring in its low position. Check that they are positioned correctly..

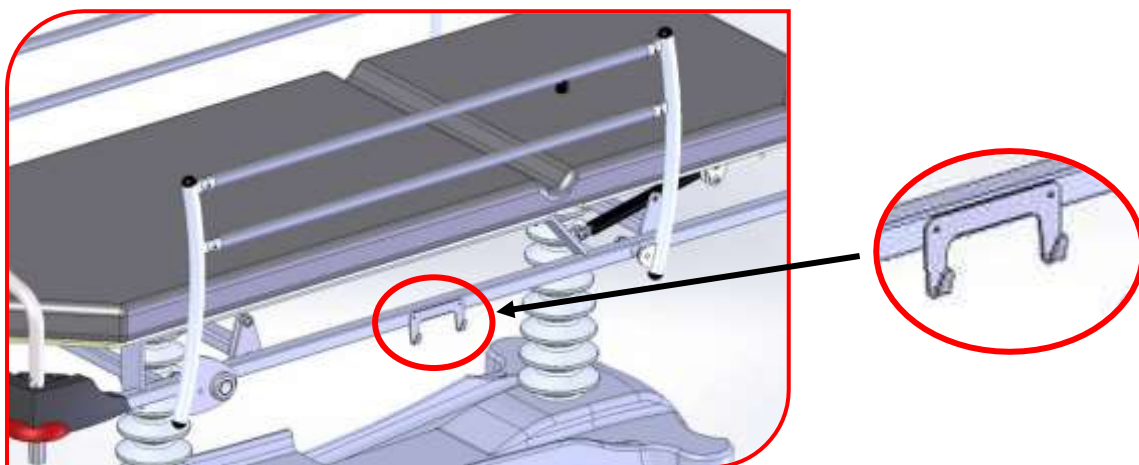
2.5.3 PAPER ROLL HOLDER



2.5.4 CHART HOLDER FOR PAPERWORK UNDER THE BACKREST



2.5.5 BAG HOLDER HOOKS



3 CLEANING AND DISINFECTION

3.1 INTRODUCTION

Regular and correct cleaning ensure the product's life service (see cleaning program prepared upon commissioning of the device by appointing the reference personnel).



If the cleaning operations are not carried out, this may cause a risk of infection due to the presence of secretions and/or residues on the stretcher-trolley.

The following cleaning recommendations do not replace your establishment's internal protocol.

3.2 FREQUENCY

The cleaning shall be performed:

- After each patient i.e. between two patients.
- After transporting an infected patient.
- Entirely on a weekly basis

3.3 RECOMMENDED EQUIPMENT AND PRODUCTS

Use only authorized and standardized cleaning products or disinfectants: quaternary cleaning products, phenolic compounds and bleach solutions, etc.

- Observe the prescribed dosages and dilutions.
- Observe the application conditions (contact time, quantity applied, rinsing, etc.)
- Do not mix the products.
- Ensure that all disinfectant detergents used are compatible with:
 - o PVC, ABS, Polyamide, Polyurethane and Polypropylene
 - o Epoxy paint-coated metal surfaces
 - o Stainless steel and aluminum surfaces
- Familiarize yourself with the products strictly prohibited by the manufacturer (see list below).

List of strictly prohibited products:

Solvents:	Gasoline / aliphatic and aromatic higher alcohols / ketones-esters / trichloroethylene-perchloroethylene
Bases:	10% Sodium hydroxide / 10% Ammonia
Acids:	10% Nitric / 30% Hydrochloric / 10% Citric
Miscellaneous:	Pure or weakly diluted bleach / Abrasive powders / All abrasive products

NB:

- **Quaternary cleaning products** consist of ingredients containing “-yl” suffix elements and ammonium chloride
- **Quat./isopropyl cleaning products** consist of a quaternary ingredient, as described above, along with isopropyl alcohol
- **Phenolic cleaning products** consist of ingredients containing the “-pheno” suffix
- **Bleach** is known under the generic name “sodium hypochlorite”

Never use abrasive utensils.

Use clean disposable cloths.

Wear protective clothing and gloves during cleaning and disinfection.

High-pressure and steam cleaning are prohibited.

Any damage resulting from failure to observe this instruction for use of a detergent-disinfectant will not be covered by BMB MEDICAL under the terms of the warranty.

3.4 CLEANING AND DISINFECTION ADVICE

3.4.1 CLEANING OPERATION

ELEMENTS	OPERATIONS TO DO
METAL PARTS (90% Epoxy coated)	Wash with water and soap or diluted alcohol.
	After cleaning, drying of the stretcher
	Checking the correct operation of the stretcher
PLASTIC PARTS	Washing with an alcohol-free surface decontaminator
UPHOLSTERY	Wash with water and soap or diluted alcohol.
	After cleaning, drying of the stretcher
	Checking the correct operation of the stretcher

3.4.2 INSTRUCTIONS TO BE RESPECTED



For routine cleaning of the upholstery, painted stainless steel or aluminum surfaces, plastic parts and control elements, a gentle detergent such as soapy water may be used, followed by rinsing with clear water. After cleaning, dry the product thoroughly.

All of the product's surfaces must be cleaned.

During cleaning or disinfection, it is recommended to:

- Spray or apply the cleaning product to the MD with a clean disposable cloth.
- Start with the areas closest to the patient, focusing on parts in contact with users.
- Proceed from top to bottom.
- Allow the equipment to dry.

Products that cause stains (e.g.: "blue product" or eosin) must be cleaned as rapidly as possible to prevent them from soaking in.



Aerial disinfection of surfaces is allowed for this product.

4 PRECAUTIONS

4.1 DEVICE-RELATED PRECAUTIONS²

4.1.1 WARNINGS



To ensure correct use of the product, only proceed if the weight is correctly distributed over the device.

Do not leave patient unattended.

It is imperative that the patient is placed in or out of the bed with the siderails down and through the center of the bed, and not through the ends (head or foot side) of the bed. Danger of falling.

Under no circumstances may the siderails be considered as an impassable area for patients. Appropriate measures must be taken in accordance with the patient's needs.

If it is no longer necessary to move the stretcher, it must be secured with the brakes. Be sure that the wheels are locked by attempting to move the stretcher. Failure to do so may cause a person to fall down when leaning on the stretcher.

All manipulations relating to the aforementioned precautions for use are described in [paragraph II - Instructions for use](#).

It is advisable not to act without adequate training.

4.1.2 PRECAUTION ASSOCIATED WITH EQUIPMENT CARE AND MAINTENANCE

The device must not be altered in any way without the manufacturer's prior consent: the alteration could lead to unpredictable operation, potentially injuring the patient and caregivers.

Torn upholstery no longer presents an effective antibacterial barrier and must hence be replaced as soon as possible.

The device must be regularly inspected, at least once per year. See the maintenance check-list. To maintain the device in good condition and to guarantee its safe and durable operation, the prescribed maintenance must be performed

In the event of observed anomalies or damage that could jeopardize device operation and safety, the equipment must be immediately withdrawn.

The device should only be used according to the instructions in this user manual.

² BMB MEDICAL will accept no liability in the event of incidents or accidents resulting from improper use or alteration of the product by the buyer or user.

The device must not be exposed to, or even less be in contact with, sources of heat, combustion and flammable agents.

4.2 ABNORMAL USES



This stretcher-trolley is designed and adapted to medical practices and procedures and therefore to a specific use. Any abnormal use thereof may cause accidents for the user or even irremediable damage.

The following list of abnormal uses of the stretcher-trolley is not exhaustive and BMB MEDICAL relies on the user's good sense.

- Use by any person who has not read the user manual.
- Use by any person who is not part of the healthcare personnel, who has not been authorized and not received clarifications from a qualified person.
- Use for a small-sized person (smaller than 1.30 m) or a person under 12 years old.
- Handling by a child.
- Using the stretcher-trolley with a load exceeding the safety operating load of 200 kg.
- Using the frame for laying down or storing objects.
- Using the oxygen system under the lying surface.
- Use in the presence of a flammable anaesthetizing mixture.
- Use outside the hospital or on a floor not designed for this purpose.
- Use on a floor with a slope exceeding 10°.
- Cleaning the stretcher-trolley thoroughly with a high-pressure or vapor spray and passing it through a cleaning tunnel.
- Any other use which is not considered as part of the operating scope of a hospital stretcher-trolley.

4.3 TRANSPORT AND STORAGE

4.3.1 TRANSPORT

Before transporting the stretcher with a view to storing to ensure that there are no risks of impact or accidental falls during transport, we recommend that you:

- Fasten stretcher to the frame
- Place the cover over it
- Lock the brakes
- Place it in the lowest position

Damage to the appliance caused during transport is not covered by the guarantee. Repairs or replacement of damaged parts are the responsibility of the client.

4.3.2 STORAGE

When the chair is in storage, ensure that:

- Its brakes are engaged
- It is covered

The product should be stored in a clean, ventilated, temperate and dry place, protected from the elements and from direct sunlight.

During storage, no heavy weights should be placed on the chair.

The chair must not be considered as a support surface for any other type of equipment.

The device must not be exposed to, or even less be in contact with, sources of heat, combustion and flammable agents.

4.4 WARRANTY

Warranty: two years parts and labor according to the following terms:

BMB MEDICAL grants its customers a commercial warranty of two (2) years from the date of delivery, within the limits defined below.

This commercial warranty is not intended to replace the legal guarantee of conformity mentioned in articles L.211-4 to L.211-13 of the French Consumer code, or that pertaining defects of the purchased object, covered by articles 1641 to 1648 and 2232 of the French Code of civil law.

Beyond the legal guarantee, BMB MEDICAL guarantees the exchange and replacement of parts accepted to be out of order, due to machining fault, assembly fault or material failure. The scope of the warranty does not include parts made unusable either by normal wear, or by improper use or non-compliant repair.

Where applicable, at the request of BMB MEDICAL, any product or part that is the subject of a warranty claim must be returned postage paid to the BMB MEDICAL plant. Any improper use, alteration or repair performed with parts not supplied or certified by BMB MEDICAL will void this warranty.

BMB MEDICAL stretchers are designed for a projected service life of 10 years under normal conditions of use, with appropriate periodic maintenance as described in the maintenance check-list of each stretcher. BMB MEDICAL provides the original buyer with the guarantee that the welds on the stretchers are free from structural defects for the projected stretcher service life of 10 years, as long as the original buyer is in possession of the product.

No guarantees are provided concerning appropriateness for a specific use.

This warranty excludes any disposable parts, IV poles, mattresses, batteries, along with damage incurred by abuse.

4.5 AFTERSALES DEPARTMENT

For all information concerning the installation, use and maintenance of the product and any other questions, please contact the after-sales department at the following address: sav@bmb-medical.com or phone +33 (0)4 74 08 71 71 or contact your local distributor if you are located abroad.

Thanks to our "Client Space", you can access your equipment online, see the maintenance operations to be performed and request our services directly via this secured interface.

The operator shall carefully read the information contained in this User Manual, especially that concerning the precautions of use for safety purposes and the installation and operating methods.

If you have any doubt regarding the correct interpretation of the instructions, do not hesitate to contact the after-sales department, which will always be available to provide advice.

In order to facilitate the ordering of spare parts, you can ask the after-sales department to send you an exploded view of your products. You will therefore be able to obtain the references of the parts you need.

4.6 ENVIRONMENT

4.6.1 WORN EQUIPMENT



Components reaching the end of their service life shall enter the appropriate recovery circuit (drop-centre) to be recycled.

The stretcher-trolley is easy to disassemble and can therefore be evacuated and recycled according to applicable regulations.



Tél : +33 (0)4 74 08 71 71
Fax : +33 (0)4 74 08 71 72
info@bmb-medical.com

100 Av. du Formans – CS 11001
01604 TREVOUX Cedex
FRANCE

www.bmb-medical.com